

Megjelenik naponta reggel.
Szerkesztőség, kiadóhivatal
és nyomda: Bul. Reg. Ferdinánd (József főherceg-ut.) 4.
Telefon: 151. Sürgőnycim:
Közlöny, Arad. :: Az Aradi
Nyomda Vállalat tulajdona.
kiadása és rotációs nyomása

ARADI KÖZLÖNY

Felirattási árak: évi 1080, félre 540, negyed-
évi 270, havonta 90 Lej.
Külföldre havonta 50 Lej.
több :: Egyes szám 5 Lej.
Vasárnap 6 Lej. :: (Bucurestiben 50 bani felár.)
Hirdetések tarifa szerint ::

XLV. évfolyam, 58. szám.

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF

Szerda, 1930. március hó 12

Félre a kényelemmel!

Pénteken választja meg a városi tanácsot Arad lakossága. Ezen, az aradi magyarságra nézve sorsdöntő napon szükség lesz minden szavazati joggal rendelkező magyar emberre, mert minden egyes szavazat súlyi jelentést, amikor önálló listával és hiányosan összeállított választási névjegyzék nyomán indul választásba az aradi Magyar Párt. A törvény értelmében csak az a választó szavazhat, aki szabályszerű választási igazolvánnyal rendelkezik. Aradváros magyar választóinak mindössze két nap, a szerdai és csütörtöki áll rendelkezésre, hogy ezt az igazolványt kiváltssa. Nincs kétségeink abban, hogy minden magyar ember tudni fogja a kötelességét és feláldozza azt a rövid időt arra, hogy hozzájuthasson igazolványához. Félre most a kényelemmel! Arad magyarsága előtt nem lehet lényegtelen az, hogy ki foglal helyet abban a városi tanácsban, amely hivatott lesz arra, hogy az elkövetkezendő öt évben a város sorsát intézze. Nincs helye tehát a kicsínves és renyhe kényelmeskedésnek. Az a magyar ember, aki nem veszi ki igazolványát és így nem szavaz, megtagadja azt a közösséget, amely egyetlen erejét jelenti a magyar kisebbségnek.

Folytonosan hallatszanak a panaszok: sok a városi illeték, nem oda fordítják a város polgárainak adógarasait, ahova kellene. Most arról van szó, hogy olyan embereket vigyünk be a tanácsba, akik mindezen problémákkal törődni fognak és szem előtt tartják a város magyarságának érdekeit is. Most tehát nem szabad sajnálni azt az időt, amit a választói igazolvány kiváltásánál elveszítünk, mert ez a pár perc, vagy félóra öt évre dönti el az aradi magyarság sorsát. Lehetővé kell tennünk, hogy a magyarság beleszólhasson a magyar város ügyeinek vezetésébe, mert esetleg hosszú esztendőkön keresztül fogja megsínyleni a város magyarsága néhány embernek indolenciáját. Félre a kényelemmel!

Szent célok követelménye aktivitást mindenkiktől, aki előtt nem közömbös a saját existenciája, gyermekeinek jövője, nyelvének, kultúrájának fennmaradása. Minden becsületos magyar embernek kötelessége tehát, hogy megszerezze az igazolványt és március 14-ikén kerületének szavazóhelyén megjelenjen. A szavazás úgy történik, ahogyan az esztendőknél már megszoktuk: a szavazófülkében egyedül marad a választó a listával, a bélyegzővel és az éber magyar lelkiismeretével. Ez a lelkiismerete diktálja majd, hogy minden magyar embernek a hármas száma, szorzójeles listára kell nyomnia a „votát” bélyegzőt, mert ezen a listán szerepelnek saját fájának jelöltjei. A lista élén Barabás Béla, a magyarság vezére áll, aki fehéren csillogó ezüstös fővel, fanatikus, szent, magyar hittel diadalra fogja vezetni az aradi magyarságot. Ez a mostani választás eszméi jelentőséget nyert azzal, hogy ezuttal először indul harcba önálló listával az aradi magyarság. Az a féktelen propaganda, amelyet az ellenpárt kifejt, meg kell, hogy rezdítse minden magyarul érző emberben a nemzeti öntudat és összetartozás hurjait. Aki most nem áll oda a Magyar Párt zászlaja alá, az önmagát, magyarságát és ennek a magyaroknyi magyar kisebbségnek jövőjét gáncsolja el.

Vaida belügyminiszter megérkezett Bucurestibe.

Elsimultak az ellentétek, amelyek a kormány és a belügyminiszter között fennállottak. — A fővárosban senki sem tudott érkezéséről. — A belügyminiszter kihallgatáson jelent meg a régens tanácsnál.

Bucurestiből jelentik: Tegnap délután Vaida Sándor dr. belügyminiszter hosszas távollét után megérkezett Bucurestibe, ahová már vasárnap este várták. A miniszter még vasárnap reggel el is indult Kolozsvárról, azonban Brassóban kiszállt a vonatból, mivel minden ünnepélyes fogadtatást el akart kerülni. A pályaudvaron tényleg több miniszter és Vaida sok híve várt a kolozsvári gyorsvonatot, amelyből azonban a miniszter helyett Voicu Nitescu és a kabinetfőnöke szállt ki. Vaida a vasárnapot anyósánál töltötte és hétfőn reggel autóján utazott a fővárosba, ahol senki sem tudott érkezéséről. A belügyminiszter senkit sem értesített jöveteléről, úgy, hogy még az újságírók sem tudták, hogy hol keressek. Vaida dr. még tegnap délután felkereste Maniu Gyula miniszterelnököt és Ponovici Mihály volt pénzügyminisztert, majd este megjelent a belügyminisztériumban is. Abból a körülményből, hogy Vaida belügyminiszter ismét a fővárosba érkezett és ma már átvette tárcájának végleges vezetését, a politikai körök arra következtetnek, hogy elsimultak azok az ellentétek, amelyek a kormány és Vaida dr. belügyminiszter között fennállottak.

Vaida dr. a belügyminisztériumi ügyek átvétele alkalmával részt vett Constantin Aughelescu új belügyi államminiszter beiktatásán és Eduard Mirto, a volt belügyi államminiszter, ipari és kereskedelemügyi miniszter bucsuján. A bucsún Vaida dr. beszédet mondott, amelyben örömeinek adott kifejezést, hogy Mirtot előléptetés érte. Utána Aughelescu és Mirto beszéltek. Vaida egyébként a mai napra audiencián jelent meg a régens tanácsnál.

A leszerelési konferencián kiéleződött a helyzet az angolok és franciák között.

Heves összecsapás Macdonald és Briand között. — Nincs megegyezés. — A konferencia eredménye: Franciaország felemelte a tonnatartalmat.

Párisból jelentik: Politikai körökben nagy érdeklődéssel tekintenek a londoni leszerelési konferencia felé, mert a helyzet ott a franciák és az angolok között kiéleződött. Jól értesült helyen úgy tudják, hogy Briand pénteken visszatér Londonból a francia fővárosba, mert a megegyezés a Földközi tengeri paktum ügyében igen súlyos nehézségekbe ütközött.

Briand a csütörtöki ülésen nagyszabású beszédet fog mondani, amiben részletesen kifejti a francia kormány álláspontját ebben a kérdésben. Politikai körökben úgy tudják, hogy ez lesz a flottaleszerelési konferencián Briand bucsubeszéde, mert miután megegyezésre

nincs kilátás, pénteken visszatér a francia fővárosba és otthagyja a konferenciát. Briand csütörtöki exorzéja ultimátum jellegű lesz, amelyben fel fogja sorolni a francia követeléseket. Briand ebben az ügyben vasárnap tárgyal Macdonaldal és az angol miniszterelnökkel, valamint a francia külügyminiszterrel, közölve igen heves összecsapás volt a tárgyalás során. Briand ultimátumszerű beszédében közölni fogja, hogy amennyiben a Földközi tengeri paktum nem ismertetik el, akkor Franciaország 1935-ig 72.400, 1942-ig pedig 80.000 tonnatartalomra fogja felemelni flottáját.

Nem sikerült a német kormánybuktatás.

Megszavazták a Young-tervezetet. — A kormány jelentős szótöbbséget ért el. — A német-angol likvidációs javaslatot is megszavazták.

Berlinből jelentik: A német kormánynak ma kritikus napja volt. Az egész világon nagy érdeklődéssel néztek a birodalmi gyűlés mai ülése elé, mert arra számítottak, hogy a Young-tervezet tárgyalása során le fogja a parlament szavazni a kormányt. A helyzetet kritikussá tette az a körülmény, hogy a kormány csak igen csekély többségre számíthatott legjobb esetben, de előre vette árnyékát a leszerelés és ezzel a kormánybuktatás veszélye is, aminek azután világpolitikai szempontokból is beláthatatlan következményei lettek volna.

A kormánybuktatás azonban nem történt meg, mert a kormánynak valamennyi szavazásnál sikerült a többséget megszerezni.

Az első szakaszt névszerűen szavazással, 251 szavazattal 174 ellenében elfogadták a Young-tervezetet, míg a második szakaszánál 261:173 volt a szavazatok aránya. A lengyel-német megegyezést 224 szavazattal 207 ellenében fogadta el a birodalmi gyűlés, míg 30 képviselő tartózkodott a szavazástól.

A birodalmi gyűlésen 255:177 arányban megszavazták az angol-német likvidációs javaslatot is.

A magyar parlament részvétnyilatkozata Franciaországnak

A délfraanciaországi árvíz áldozatairól tárgyalt a képviselőház.

Budapestről jelentik: A parlament mai ülésén Sigray Antal gróf megemlékezett a délfraanciaországi árvíz katasztrófáról. Rámutatott arra, hogy a magyar nép is részvételrel viseltetik a francia nemzet iránt, ame-

lyet most a sors keze annyira sújtott, hogy a nemrég még virágzó területeket elpusztította. Részvétét kell ezért kifejeznie a magyar nép, mert a franciák is példát statuáltak, amikor a szegedi árvíz katasztrófa idején külön segélybizottságot alakítottak és 58.000 frankot gyűjtöttek össze a franciák a szegedi árvíz károsultak részére. Javasolta tehát Sigray gróf, hogy a parlament juttassa el részvétnyilatkozatát a francia kamarának és szenátusnak. A javaslatot a parlament elfogadta.

Még két napig lehet a szavazóigazolványokat kiváltani

Ma délelőtt a tisztviselők késődelmeskedése miatt nem kezdődhetett meg a kiosztás a járásbírószágon. — Délután 700 igazolványt adtak ki teljes rendben. — Jelenkezzenek, akik a választói névjegyzékben szerepelnek és nem kaptak szavazóigazolványt. A Magyar Párt felhívása.

(Arad, március 11.) Jelentette az Aradi Közlöny, hogy az egyes rendőrkörzeteknél a szavazóigazolványok kiosztása tegnap befejezést nyert és a hátralévő időben a szavazóigazolványokat a járásbírószágon vehetik ki. Ma reggel kellett volna megkezdeni a járásbírószágon a szavazóigazolványok kiosztását, ez azonban hátraszállást szenvedett, mert a rendőrségről későn érkeztek át a még megmaradt szavazólapok. Zili József vezető járásbíró tegnap este 9 óráig várta a kellő számú személyzettel együtt a rendőrség kiutazását, az azonban nem érkezett meg. Ma reggel már 6 órakor benne volt irodájában a vezető járásbíró, de a szavazólapokat csak fél 9 órakor vették át a rendőrségről. Kilenc óra körül igen sok választópolgár jelent meg a járásbírószágon, amelynek folyosóján valóságos tumultuusz jelenetek játszódtak le. A járásbírószágon azonban nem kezdhetők meg az igazolványok kiadását, mert a mintegy 2800 szavazócédulát még rendbe kellett hozni és így közölték az érdekeltekkel, hogy csak délután 3 órakor kezdődik meg a kiosztás.

Délután ismét nagy tömegben jelentek meg a járásbírószágon a szavazó- és pontosan 3 órakor megkezdődött az igazolványok kiadása. Az első órában a nagy tömeg miatt meg lehetőségek nehezen ment a kiosztás, este felé azonban már néhány perc alatt mindenki megkapta igazolványát és a járásbírószágon a mai napon több mint 700 szavazólapot osztott ki. A további igazolvány kiosztások szerdán és csütörtökön reggel 8 óráig déli 1 óráig és délután 3 óráig este 7 óráig tartanak meg.

A szavazóigazolványok kiosztására ügyében ma ülést tartott a Magyar Párt elnöki tanácsa, amely megállapította, hogy még most is sok panasz van az igazolványok kiosztásáról. Főként azért, mert sok ember neve benne szerepel a választási listákban, azonban nem találják meg a részére kiállított szavazóigazolványt. Az elnöki tanács ezért a következő felhívást adta ki:

FELHÍVÁS.

Felkérjük mindazon magyar választópolgárokat, akik a járásbírószágon szavazócédulájukért jelentkeztek, de azt nem kapták ki, szíveskedjenek folyó hó 13-án csütörtökön délelőtt 9 órakor a Magyar Párt irodájában Str. Cloșca (Szent László-utca) 7. III. em. okvetlenül pontosan megjelenni, hogy az igazolvány megszerzése céljából velük együtt az illetékes hatóságoknál eljárassanak.

Mindazok a magyar választók, akik a tegnapi napon nem jelentkeztek az igazolványukért a járásbírószágon, azt ma, szerdán, vagy holnap csütörtökön semmi körülmények között el ne mulasszák átvenni. A kiosztás reggel 8-tól délután 1 óráig és délután 3-tól este 7 óráig tart. Az igazolvány megszerzésére a szerdai nap alkalmasabb, mert a tegnapi nap

A kereskedelmi miniszter érdemrenddel tüntetett ki több aradi kereskedőt és vállalkozót.

A kitüntetettek névsora. — Holnap adják át a dekretumokat.

(Arad, március 11.) A Kereskedelemügyi minisztérium évente Aradváros kereskedelmi és ipari életének jelentősebb tevékenységű férfiainak a felsőbb elismerés jeléül érdemrenddel tünteti ki, amely a Kereskedelmi és Ipari érdemrend címet viseli. Ezidén Aradra a kitüntetettek névsora hétfőn érkezett meg az aradi kereskedelmi és iparkamarához és Pacuraru Brutus főtitkár a mai napon kiadta szét az értesítést a kitüntetett férfiaknak.

Az érdemrend első osztályát kapták: Bárándy Lajos nagykereskedő, Hegyi Albert nagykereskedő, Fodor Gyula vezérigazgató, Jellinek József bankelnök, Kornis Ödön, a Kornis Testvérek-cég belfelügye, Földes Soma nyug. vezérigazgató, Gedeon János a Vasipar

R.-T. igazgatója, Angele Mátyás kereskedő, Leöltes Béla vezérigazgató, dr. Trailescu iparkamarai titkár.

Az érdemrend második osztályának kitüntetésében részesültek: Assael Károly gépgyáros, Bene Emil, butorszövetkezetek igazgatója, Hendl János gépgyáros, Schiffer Richard művelő, Engel Gyula kiskereskedő, Eberwein József műasztalos, Bodrogean Aurel urifodrász, Kiss András uriszabó, Müller József, Niculescu Mihály uriszabó, Tincu János ortopéd uricipész, Iosif Miklós uriszabó, Coroban István uriszabó.

Az iparkamarai főtitkár holnapra kéri az iparkamarába a kitüntetetteket az erről szóló dekretumok átvétele ügyében.

Nyári divatbemutató.

Milliomosok között Worthnál, amikor felvont a nyári divat...

(Páris, március.) Kilenc óra este... A foyerban lívrés inasok segítik le a hölgyekről és az urakról a nehéz bundákat... A villany tűzében villognak a briliánsok, sünnögnak a selymek, mert: Worth bemutatóján az estélyi ruha hölgyekre és urakra egyformán kötelező. Egy meghívóért a kevésbé szerencsések mesés összegeket ígérnek.

Kivülem vagy nyolc-tíz újságíró és újságíró-jegyzet — a Daily News, Harper's Bator, Die Dame, Newyork Times s végül az Associated Press tudósítói — Missis Scoundamore, a Worth-cég angol sajtófőnöknője bocsátja ki felhatalmazottan a meghívókat — s áll egész este a legkedvesebben az újságírók rendelkezésére, akik őt kivételesen nem a londoni konferencia részleteiről, hanem ruhagyűjtemények és divattitkok felől ostromolják.

A többiek: nagy angol és amerikai divatruházatok főnökei és főnöknői és: gondtalan kozmopolita milliommások, akik minden összejövetelt megnézgattak, hogy a Worth-cég estélyi megjelenhessenek. Így, együttvéve, ez a kétszáz-kétszázötven fanyar vagy derűsen mosolygó hölgy és ur: milliárdokat jelent, az élet elképzelhetetlen távoli örömeit és hatalmát, yachtot, kastélyokat, autót, egy molett hölgy, akin bordópiros estélyi ruha lobog, arany lorgnóját unottan ejti az ölébe, a molett hölgynek Habanában hatalmas ültetvényei vannak és a színes munkások csoportjai talán ép most indulnak hazafelé az alkonyatban. Fáradtak, nagyon fáradtak... Egy szmokingos ur valamit a fölébe sug, a pirosruhás hölgy kag...

A rue de la Paix-n hull a hó.

Igen, Párisban, végre megkezdődött a tél. De ma Worthnál, holnap Pathounál, holnapután Chanollnél felvont a nyári divat: és végül is, nem az északi szél és a hó, hanem Worth, Pathou és Chanell döntik el az évszakot.

A nyár — a pasztellszíneké.

Most csend lesz, mint színházban, ha felgördül a függöny... s belép az első marnequin. Valaki mondja a számot: 24.

Megnézzük a programmban a huszonegyest. A hatványképek és mélyképek színekből komponált könnyű tavaszi ruha neve: „Bonne surprise”. Jó meglepetés...

Mindjárt utána a 44-es következik: „Dixième Symphonie”. A Tizedik Szimfónia — fehér és fekete selymekből és tüllökből komponált estélyi ruha, csak a vállon ég egy bordó rózsza, mint egy piros seb, amely kibomlik a fekete alapon. Az 56-os, a „Doux espoir”, — egy édes, könnyű, pizsama, crêpe-satin, rózsaszínbeige, bő, széles nyakkal, s hozzá színesből kombinálva remek csipkekabát...

Egymásután konfektálják a számokat, félpercenként jönnek és ismét tűnnek el a mannequinek, s alig pergett le a programmban feltüntetett 228 kreáció egyharmada, a szakértők már tudják, hogy májig, az 1930. évi nyári divat.

Általában a ruhák ismét-hosszabbak lettek, ami az alkonyi karsubbnak és magasabbnak tünteti fel.

Uccai ruhákban divatos a bolero. Nagyon sok az angol anyagból készült sportruha, Aweedcomplek. Délutánra divatos a crepsatin, különböző marocainek és a nagyvirágú mintás mousselin anyagok.

Majdnem minden ruhához saját kabát készült, amely vagy a ruha anyagából van, vagy sötétebb, hozzá illő színből. A kabát-különböző mintegy tizenöt centiméterrel rövidebb, mint a ruha.

Meddig ér egy divathölgy délutáni ruhája?

A cipősaroktól mérve, 35 centiméter marad szabadon.

Ez igen fontos dolog, de azért vannak divathölgyek, akik negyven centiméterig is elmennek.

Az estélyi ruhák nagyjából elöl gömbölyded, hátul pedig mély, derékig érő, fészerű kivágásúak. Az estélyi ruhához cap-et vagy peddigi szoros, csipőig érő kabátkát viselnek. A forma egész vékony, hosszú, sima, térdén alig gudet-val, vagy oldalt hosszan lefőgő panneauz-val díszítve.

Domináns színek: fehér, fekete, bordó.

Általában a nyár a pasztellszíneké. Anyag: finál a sima, egy színű crepedechin, de még az imprimek is futnak, főleg mousselinben.

Lényeges divatváltozás az, hogy ujjatlan ruhák helyett, főleg chantonban kis rövid ujjakat hordanak.

Mannequinekben szokás divatnak...

A magas, komoly, karsu, finom szokás pedig a milliommások...

A bemutatón után diszkrét taps... s egy szendvicse és néhány pohár pezsgőre Jean Charles Worth vendégei voltunk.

Jaj, nagyon félek, hogy akadtak olyanok is ezen az estén, pár milliót, akik a vacsorához nem pezsgőt ittak, hanem vizet...

És fájdalom... a vizhez nem ettek vacsorát!

Politikai gyilkosság Arad megyében.

Sambateni községben három legény agyonvert egy ellenpárti kortest.

Sambateni-i tudósítónk jelenti: A napokban lezajlottak a községi választások, amelyeknek során véres esemény történt. Strafici Florea, Pai Lázár és Pecian Adrian községbeli lakosok összevesztek egyik politikai ellenfelükkel, Mircu Tóddal és vitába szállottak a községi választások eredménye felett. Végül verekedés keletkezett, amelynek folyamán a három legény meggyilkolta Mircu Tódot. A vizsgálat megindult.

Magyarok! Az önálló magyar lista jele a sorzójel: X

A galócási csendőrség szerint Vágvölgyi Endrét nem baleset érte

Allandóan javul a fiatal Vágvölgyi állapota. — a fiatalember öngyilkos lett.

Megtalálták az öngyilkos ifju bucsulevelét.

Az orvosi vélemény még mindig balesetet hangoztat.

(Arad, március 11.) Egész Aradváros zsidó társadalmának élénk érdeklődéssel kíséri Vágvölgyi Endre dr. Vágvölgyi Lajos aradi neológ főrabbi 25 esztendő fiának betegsége felől érkező híreket. A fiatalembert, mint ismeretes, pénteken súlyosnak látszott költ sebbel szállították be a marosvásárhelyi „Marosvásárhely”-szanatóriumba és a revolveres sérülése eredetére többféle kombináció híre terjedt el Aradon. Az egyik verzió arról tudott, hogy véletlen baleset érte a fiatal Vágvölgyit, másik hír szerint azonban Vágvölgyi Endre önmaga irányította mellének a revolvert. Az első feltevést látszott igazolni az orvosi vizsgálat, amely úgy hangzik, hogy a sebesülés körülményeiből ítélve öngyilkosság esete nem forog fent, mert a golyó a jobboldali mellkas felső harmadát járta át és nem a bal mellét a szív felett. Már pedig, ha valaki öngyilkos lesz, még tulzott idegességgel sem vethet el ilyen nagyon a szív tájékát s különben is a fegyvert a jobb kezében találták és jobbkezével jobb mellébe löni öngyilkossági szándékából csak nagyon nehezen elképzelhető helyzet.

Igy bizonytalanság uralkodott Vágvölgyi Endre sebesülésének keletkezése körül és részint Vágvölgyi Endre kihallgatásától, részint a csendőri nyomozás eredményétől függött, hogy a helyzet tisztázódjék.

Vágvölgyi Endre kihallgatása még nem történhetett meg, mert az orvosok annak ellenére, hogy állapotában öröndetes további javulási folyamat van, minden beszédét eltiltották.

A galócási csendőrség azonban megindította a nyomozást, kihallgatásokat eszközölt, amelynek kapcsán az ügyben végleges megállapítások történtek.

Kiderült, hogy mégsem baleset történt a fiatal Vágvölgyivel, hanem önmaga kereste a halált. Megállapítást nyert ugyanis az, hogy Vágvölgyi fölkészült az öngyilkosságra s bucsulevelet hagyott hátra.

A csendőrség, tekintettel arra, hogy Vágvölgyit még mindig nem lehetett kihallgatni, Galócásan igyekezett világosságot deríteni az ügyben és ez az igyekezet sikerrel is járt. A tisztviselő társai, akik a kövés zarára a szobájába siettek, elmondották, hogy a fiatal Vágvölgyi az ágyában feküdt és a párnákra lehanyatló fejével kért segítséget.

Az éjjeli szekrényen egy levelet találtak, amely a csendőrségnek volt címezve és a következő sorokat tartalmazta: „Tettem olyan ok miatt követtem el, amely senkit sem érdekel. Nem követtem el büntetést, felesleges a nyomozás. Meguntam az életet, ennyi az egész. Kérem a boncolásom mellőzését.”

Ezzel a levéllel tehát egyszerűen megdőlt az orvosi vélemény.

Ugyanakkor a kezelőorvosok még mindig fenntartják a nézetüket, hogy Vágvölgyi Endrével csak baleset történhetett.

FERTOTLENITO SZER-HOLGYEK NELKULOZHETETLEN SZERE-KIKUSZOBOL MINDEN KELEMETLEN SZAGOT-

Lysoform

KELEMES ILLATU-CSUPAN NEMESZÖLDÖSZINU EREDETI ÜVEGEKBEN

NAGYBANI ELADAS: ZAHARIA & CERNATESCU STR. POPA NAN 181 BUCURESTI

„Nem érdemes élni, ennyi az egész.”

sőt Vágvölgyi próbaképen a merreztetbe lőtte, a másodikat a mellébe, a harmadik pedig benne maradt a revolverben.

Vágvölgyi Endre szülei még mindig fiuk betegsége mellett tartózkodnak és az édesanyja mindaddig mellette marad, míg teljesen föl nem épül, ami tekintettel a gyors javulásra, hamarosan meg fog történni.

és legkésőbb nyolc nap múlva elhagyhatja a szanatóriumot.

A főrabbi viszont valószínűleg még a holnap nap folyamán hazaérkezik Aradra, ahonnan ma is igen sokan keresték fel telefonérdeklődéssel a „Marosvásárhely”-szanatóriumot, a fiatal Vágvölgyi állapota iránt tudokozódva.

A munkügyi minisztérium rendelte el a vizsgálatot.

Csalás vádja miatt eljárás indult egy ismert aradi ur ellen.

Allítólag több százezer lejt csalt ki a községek lakosaitól. — A rendőrség megfigyelés alatt tartja az illetőt, aki három héttel ezelőtt eltűnt Aradról. — Dr. Moga rendőrkezes nyilatkozata.

(Arad, március 11.) Néhány nappal ezelőtt az aradi vármegyei prefekturára feltűnést keltő leirat érkezett a munkaügyi minisztériumtól. A leirat utasítja a prefekturát, hogy a nyomozó hatóságoknál tegyen jelentést egy valamikor előkelő pozíciót betöltő aradi ur ellen, aki állítólag

utlevél- és franciaországi munkaalkalom szerzés ürügye alatt több százezer lejt csalt ki Arad megye községeinek parasztságtól.

A szóbanforgó ur ellen a községek jegyzői tettek feljelentést a munkaügyi minisztériumnál, mert szerintük az illető kint járt a falvakban és kivándorlásra beszélte rá a lakosságot. Vállalkozott arra, hogy Északamerikába szóló utlevelet szerez, de különösen arra fektetett fősúlyt, hogy elősegíti a Franciaországba való kivándorlást. Franciaországba ugyanis csak abban az esetben engedik a bevándorlókat, ha azok igazolják, hogy ott már munkát vállaltak és biztosított a megélhetésük. Ilyen munkaalkalmak szerzésére vállalkozott a bevándorló aradi ur és a jelentés szerint,

háromtól-öt ezer lejtig vett fel összegeket egyeseiktől.

Különösen Micalacan, Curticion és a közeli románlakta községekben dolgozott intenzíven. Egyes községekben hír szerint negyven-ötven embertől vett fel pénzt anélkül, hogy bármit is tett volna érdekében.

A munkaügyi minisztérium leirata alapján az ügyet áttették a nyomozó hatóságokhoz. A nyomozásnak nem állott még megfelelő adat rendelkezésére, ezért elrendelték, hogy az illetőt megfigyelés alatt tartásuk. Eddig csupán annyi derült ki, hogy Blaj Lucretiától, Rancovici Miklóstól és Sveretu Florától vett fel öt-öt ezer lejt utlevélre, de a jelzett időre egyiknek sem szerezte meg az utlevelet. Ezek mindhárom micalacaiak és állítólag rajtuk kívül még negyven községbelől vett fel hasonló összegeket.

A mai vizsgálat megállapította, hogy a feljelentett még az elmúlt év májusában utlevelet váltott és három héttel ezelőtt elhagyta az ország területét.

Állítólag Franciaországba ment, de egyesek szerint utlevélre amerikai vízumot szerzett és kiment Amerikába. Ebben az ügyben alkalmunk volt beszélni dr. Moga Pomulus rendőr-

kezesrel, aki jelentette, hogy a prefekturától kapott átirat nem adott okot arra, hogy erősebb eszközökkel lépjen fel, ezért csak megfigyelését rendelte el az illetőnek.

Egyes verziók szerint a károsultak negyresze azért nem tett eddig feljelentést a rendőrségen, mert attól félnek, hogy az ügyből nekik is kellemetlenségek származhatnak. A nyomozás nem tartja kizártnak, hogy a feljelentett még visszatér Aradra, de ha valóban fennáll az a tény, hogy több százezer lejt károsította meg feleit, úgy nem lehetetlen, hogy végleg megszökött Aradról. A szenzációs ügy fejleményeit általános érdeklődéssel várják Aradon.

Vérmérgezést kapott dr. Hoffmann Lajos aradi ügyvéd fia.

Vérátömlesztést végeztek. — A vért az apa szolgáltatatta. — A gyermek állapota változatlanul súlyos.

(Arad, március 11.) Súlyos csapás érte dr. Hoffmann Lajos ismert aradi ügyvédet, akinek két és fél esztendő kisfia életveszélyes állapotban fekszik az aradi Therapia-szanatóriumban. Néhány nappal ezelőtt dr. Hoffmann, Laci nevű két és fél éves fia az orrán pattanást kapott. A kisfiú körmével felszakította a pattanást és rövid idő múlva lázas betegen feküdt ágyában. Az orvosok vérmérgezést állapítottak meg és olyan súlyosnak találták a gyermek állapotát, hogy szükségesnek találták a szanatóriumba való szállítását. Tegnap éjszaka vérátömlesztést végeztek, amelyhez a vért a gyermek kétszöbeesett édesapja szolgáltatatta. A kisfiú állapota azonban változatlanul súlyos maradt, úgy hogy ma délután újabb operációt kellett rajta végezni. Aradi társasági körökben részvétellel beszélnek a rokonszenves aradi ügyvédet ért csapásról és általános a remény, hogy a gondos orvosi kezelésnek sikerül megmentenie Hoffmann Lacikát az életnek. Éjjel 1 órakor a Therapia-szanatórium főorvosa kijelentette, hogy Hoffmann Laci állapota változatlanul súlyos.

Cuzista-tüntetés volt ma éjjel Kolozsváron.

A Román Blokkal rokonszenvező ifjak közül 600—800-an macskazenét akartak adni Kolozsvár polgármesterének. — Rendőri beavatkozás szórta szét a tüntetőket.

Kolozsvárról jelentik: Ma este és az éjszaka folyamán is tüntetés zajlott le Kolozsvár főbb utcáin. A kora esti órákban a Román Blokkal rokonszenvező cuzista ifjak tüntetésre gyülekeztek és mintegy 600—800 főnyi tömeg gyűlt egybe. Az ifjak előbb a főtéren gyülekeztek, majd a városháza elé vonultak, ahol a polgármesternek macskazenét akartak adni. Lovasrendőrök és csendőrszolgák vonultak ki, amelyek szétszórta a tüntetőket.

Egy csoport azonban a Patria című kor-

mánypárti román lap szerkesztőségé előtt ismét gyülekezni kezdett és ott is tüntetni próbáltak az ifjak. De a karhatalom csakhamar itt is megjelent és újból szétugrasztották a rendbontókat. Vacsoraidőben szélcsend állott be, vacsora után megint összehaveródtak és a főtéren végigvonulva egészen a késő éjszakai órákig tüntettek. A járőrköket azonban nem bántalmazták és semmitféle kárt nem csináltak. A rendőrség néhány őrizetbevételt eszközölt.

Ujabb színházi botrány Marosvásárhelyen

A pénzügyigazgatóság másodszor is lefoglalta adóhátralék címén a marosvásárhelyi színház pénztárát. — 13, vagy 26 százalékos adót köteles Gáspár igazgató fizetni?

Marosvásárhelyről jelentik: Mintegy három hét előtt nagy feltűnést keltett az a színházi botrány, amelyet Marosvásárhelyen az adóhivatal közgei provokáltak. Egy este azon a címen, hogy a színház igazgatójának nem 13, hanem 26 százalékos adót kell fizetni két idegen állampolgárságú tagja miatt, lefoglalták hátralékos adótartozás címén a színház pénztárát. Az eset nagy feltűnést keltett. Gáspár igazgató leutazott Bucurestibe és sikerült elintéznie, hogy a társulat továbbra is a 13 százalékos adót élvezze.

Ennek ellenére tegnap amikor is Lukács

Intézkedések a ragályos betegségek megakadályozására a délfanciaországi árviz színhelyén.

A francia kamara elnöke megköszönte a magyar kormány részvétét.

Párisból jelentik: Az esetleges ragályos betegségek megakadályozása céljából nagymennyiségű chlort és meszet küldöttek az árvizsújtotta területekre. A mezőkön levő állatok hulláit most gyűjtik össze és magasabb pontokra szállítják, ahol elföldelik őket. Ezt az tette szükségessé, mert az alacsonyabb pontokon fekvő területeket annyira átáztatta az árviz, hogy ott nem tudtak gödröket ásni. A kormány segélyakciójáról szóló rendeletek ma jelentek meg a hivatalos lapban.

Párisból jelentik: A kamara ma délutáni ülésén felolvasták a magyar kormány táviratát, melyben részvétét fejezi ki a francia kormánnyal szemben a délfanciaországi árvizkatasztrófa által okozott károkért. A kamara elnöke beszédben köszönte meg a magyar kormány figyelmességét.

A francia jegybankhoz állandóan folynak be az adományok a délfancia árvizkárosultak javára. Eddig 7 és félmilliárd frank érkezett be. Szó van arról is, hogy félmilliárdos kölcsönt nyújtanak a károsult lakosságnak hosszú lejáratú és alacsony kamattal.

Irodalom és művészet

Pontosan félhétkez kezdődik csütörtökön és hétfőn az Iparos Kulturházban a Kölcsey-Egyesület Anyák Iskolájában minden előadás. A terem 6 órakor nyílik meg a hallgatók számára. Dr. Roth Marcel ad elő csütörtökön is a gyermek testi szervezetének életfolyamatairól, a hajlamokról és az öröklésről.

Dr. Berthe Nándor Herczeg Ferencről fog ma, szerdán este 6 órakor a Kölcsey-Egyesület irodalomtörténeti előadásai során a Minorita Kulturházban beszélni. Két hét múlva befejeződik a Kölcsey-Egyesületnek ez a nagyszikeres előadássorozata.

Zilahy Lajos beszámol hollywoodi utjáról. Zilahy Lajos, a „Sitt a nap” és a „Tábornok” szerzője most érkezett vissza Hollywoodból, ahol a „Tábornok” filmesítését ellenőrizte. Zilahy Lajos a „Színházi Élet”

Ede táncoskomikus tartotta bucsuját és nagyobb közönség gyűlt egybe, ott adóhivatali ember jelent meg a színházban és rendőrfedezettel ismét lefoglaltatta a pénztár tartalmát. Az indoklás az volt, hogy a pénzügyminisztérium újabb utasítást küldött, amely szerint Gáspár mégsem jogosult a 13 százalékos adó élvezésére. Az előadást, amikor is az Éva grófnő került színre, ennek dacára megtartották. Gáspár Jenő, aki egyébként az utolsó hetét tölti Vásárhelyen, ismét interveniálni fog Bucurestiben az illetékes minisztériummal.

új számában beszámol érdekes hollywoodi tapasztalatokról. A „Színházi Élet” a heti számában Erdős Renée ír cikket Palásthy Irén ezüstlánc-ruhájáról. Vészi Margit novelláját. Katinthy Frigyes, Móricz Zsigmond cikkeit közli. Darabmegjelölés: a Magyar Színház idei nagysikerű szindarabja: az „Álomkirálynő”. A „Színházi Élet” egyes számának ára 40 lej, negyedévi előfizetési díj 450 lej. Kiadóhivatal: Budapest, VI., Arad-uca 8. szám.

Anglia elengedte Franciaország háborús adósságának egy részét

„Hány csatahajót épített ebből Franciaország”. — Az angol alsóház ülése.

Londonból jelentik: Az alsóház mai ülésén Snowden egy interpellációra kijelentette, hogy Anglia Franciaország háborús adósságából eddig 372 milliót engedett el. A bejelentésre nagy mozgolódással feleltek az angol honatyák és több közbeszólás hangzott el.

— Hány csatahajót épített ebből a pénzből Franciaország? — kérdezte az egyik képviselő.

Az alsóház este megkezdte a széntörvényjavaslatának tárgyalását, ami előreláthatólag reggelig is el fog tartani.

Amerikai pilótánő borzalmas kalandja 9000 méter magasságban.

Elromlott az oxigénfejlesztő készülék és a pilótánő eszméletét veszítette. Az utolsó pillanatban tért magához és menekült meg a halálból.

New-Yorkból jelentik: Elinore Schmiedt az ismert amerikai pilótánő új női magassági rekordot állított fel és 9000 méter magasságra emelkedett. Amikor elérte a rekordmagasságot az oxigénfejlesztő készülék elromlott és a pilótánő elvesztette eszméletét. Már zuhanni

kezdett a pilóta nélküli gép, amikor 2000 méter magasságban a pilótánő visszanyerte eszméletét, hirtelen megragadta a kormánykereket és sikerült neki szerencsésen lerészalni. A pilótánő tizenhat éves kora óta üzi a repülősportot és egyike a legkiválóbb amerikai repülőknék.

Meggyilkolt és elégetett egy csavargót egy könyvkereskedő.

Azt a látszatot akarta kelteni, hogy öngyilkos lett, hogy felvesse az életbiztosítási díjat. Állítólag felesége beszélt rá a büntényre.

Regensburgból jelentik: Néhány héttel ezelőtt gyilkosság vádja miatt letartóztatták Tetzner lipcei könyvkereskedőt, aki meggyilkolt egy csavargót. Tetzner, aki eddig áll-

hatatosan tagadott, ma beismerő vallomást tett. Elmondotta, hogy 200.000 márkára biztosította életét és azután egy autón kiment az országutra, ahol egy csavargóval találkozott. Amikor nem látta senki, ezt a csavargót meggyilkolta, majd leöntötte benzinnel és meggyújtotta ruháit. Ezután az autót az árokba fordította és azt a látszatot akarta kelteni, hogy az autó vezetője öngyilkos lett és belefordult a kocsiba az árokba. Az volt a terve, hogy úgy állítják be feleségével a dolgot, hogy ő lett öngyilkos, mert az elégett hulláról nem tudják megállapítani azt, hogy kicsoda. A felesége jelentkezni fog a biztosítóintézetnél és felveszi a biztosítási díjat és mindketten külföldre szöknek. Kihallgatása során azt hangoztatta, hogy felesége beszélt arra, hogy ezt a büntetelményt elkövetse.

MAISON GERÓNÉ női divatterem

azelőtt Urbach és Geróné

BUDAPEST, IV., Harisbazar 6.

tavaszi és nyári modell kollekcióját március 12-től mutatja be.



Lady.

Es neha amint elhaladsz

egy parfüm illata csap meg, s a szépség és a világosság egész világát ébreszti fel benned, amely sejtelmeidben a női lélek mélységeibe vezet. De ha az illat olyan, mintha sohse érezted volna még, akkor

Rouge et noir

kell lennie és ha odanézel és a nő bőre gyöngéd és bársonyos, úgy a Rouge et Noir parfüm és arc krém által lett az.

Eau de Cologne - Parfüm - Poudre - Crème
Csak az eredeti csomagolásban.

Elképzelhetetlen kellemes meglepetésben részesül a "Rouge et Noir" cikkek vásárlásánál. Érdelklődjék az Őr illatszereinek a készsége szolgálat felvilágosítását.

Két antiszemita vezér meglérése.

Mussolini tiltakozik az ellen, hogy a fascizmust azonosítsák az antiszemitizmussal. — Hitler, a kampóskeresztesek vezére és Méhely Lajos, a "tudományos" antiszemitizmus magyarországi apostola megtagadják multjukat.

A mai napon két érdekes táviratot kapott az Aradi Közlöny szerkesztősége. Az egyiket berlini tudósítónk küldte, a másik Budapestről érkezett. A táviratok az antiszemitizmus, sőt a pogromra való uszítás két hírhedt apostolának párfordulásáról számolnak be. A fascizmus életrehívója: Mussolini, Olaszország diktátora, akit a különböző közép-európai országok kampóskeresztesei szellemi vezérként hirdetnek, már 1927-ben egy sajtó-fogadtatáson a következőket mondotta ezekről a pogrom-hősökről:

„Az antiszemitizmus destrukciót és szakadást jelent. Fascizma antiszemitizmus, avagy antiszemita fascizmus tehát nem egyéb beteges abszurdumnál. Mi olaszok pompásan mulatunk, ha azt halljuk, hogy a német antiszemita a fascizmussal próbálnak szerencsét. Erélyesen tiltakozunk az ellen, hogy ilyen módon kompromittálják a fascizmust. Az antiszemitizmus a barbárizmus produktuma, ezzel szemben a fascizmus a civilizáció legmagasabb fokán áll és diametrálisan ellentétes az antiszemitizmussal.”

A különböző közép- és kelet-európai pogromisták azonban nem vették tudomásul Mussolini tiltakozását, hanem dacára a tiltakozásnak, továbbra is összekeverték az antiszemitizmust a fascizmussal. Ugyátszik azonban, hogy mostan kezdenek észre térni. Valószínűleg mozgalmuk kudarcra kényszeríti őket álláspontjuk revíziójára. Mindenütt ugyanis, ahol a nacionalizmust antiszemita jelszavakkal kompromittálják, a nemzeti eszme rovására az internacionalista pártok törtek előre. A jellemző hangulat-változást a következő rövid két sürgöny számol be:

Hitler Adolf nyilatkozata.

(Berlin, március 11.) A „Der Jungdeutsche” című berlini napilap jelentése szerint a „New York American” terjedelmes intervjút közölt január 5-i számában Hitler Adolfal, a német kampóskeresztesek vezérével. Az intervjú szerzője Wiegand Károly, az ismert amerikai újságíró, a Hearst-lapok európai képviselője. A beszélgetés során Wiegand megkérdezte Hitlert, hogy miért vette be az antiszemitizmust programjába. Erre Hitler, aki újságcikkek és szónoklatok ezreiben a zsidók kiűztését, avagy legjobb esetben Palesztinába való toloncolását követelte, szöveg szerint így felelt:

— Mivel a nép nem értette meg, ha nem csöndesnek így. Nem vagyok híve annak, hogy Németországban megszüntsék a zsidók jogait, csupán azt követelem, hogy mi többiek, akik nem vagyunk zsidók, ne bírnak kevesebb jogokkal, mint mi.

A „Der Jungdeutsche” megállapítja, hogy ez a nyilatkozat, amely már január első napjaiban megjelent, Hitler részéről nem nyert cáfolatot és így a visszakozás megkezdésnek kell tartani.

Méhely professzor szégyeli a multját.

(Budapest, március 11.) Egy tudományos akadémiai ülés beszámolójában az elmúlt héten a „Pester Lloyd” Méhely Lajos dr. egyetemi tanárt a „tudományos” antiszemitizmust magyarországi reprezentánsának aposztrofálta. Méhely Lajos tíz éven át valóban egyik vezéralakja volt az ébredő mozgalmaknak, a legizgatottabb vezérek az azóta megszünt „Szózat” és „A Nép” című lapokban az ő tollából jelentek meg. Ő irányi-

Mária királyné elhagyta az anglikán hitet és a bahaista

A Daily Mail szenzációs cikke.

Bucurestiből jelentik: Szenzációs hírt közöl a Cuvantul mai számában, amely reprodukálja a londoni Daily Mail cikkét. Az angol lap ebben arról számol be, hogy

Mária özvegy román királyné elhagyta az anglikán vallást és a bahaista szekta tagja lett.

Ezt írja a Daily Mail. Mária özvegy királyné még Egyiptomban tartózkodik és ezért bizonyára csak pár nap múlva kerül nyilvánosságra a Daily Mail cikkére vonatkozó véleménye.

A Cuvantul cikkében részletesen ismerteti a bahaista szekta keletkezésének történetét. A szekta a teozófusokkal és bibliaolvasókkal áll rokonságban és a 19-ik század első felében alapította Perzsiában egy apostol, aki Bah (kapu)-nak nevezte magát. A szekta alapítóját egy forradalom szítása miatt kivégezték. A szekta egyik fanatikus tagja basszuból merényletet kísérelt meg a perzsa sah ellen és ekkor a perzsa kormány véres megtorlást rendelt el. A szekta hívőit üldözni kezdték és huszezer bahaistát végeztek ki rövid idő alatt. Az üldözések még 1920-ban is tartottak, amikor Hajdi Arab nevű perzsát aki a szekta vezetője volt, hitéért Sultanabadban felakasztották. A szekta tagjainak nagy része azonban elmenekült Perzsiából és London lett 1911-ben a bahaista mozgalom központja. Rendkívül nagy hatalomra tett szert a bahaista szekta az

ÖRAJAVITÁST

ismét vállalom a régi és legnagyobb garancia mellett.
Márkus
Bul. Reg. Ferd.
35. volt Boros
Bani-tér, a Széchenyi-malom mellett.

totta a budapesti diákok akciót Klebelsberg közoktatásügyi miniszter ellen, amikor az igyekezett a numerus clausus intézkedéseit enyhíteni.

Méhely professzor a zsidókat teljesen alacsonyrendű fajnak nyilvánította és ezt az úgynevezett vér-indexel magyarázta.

Erre úgy nem-zsidó magyar, mint külföldi tudósok kimutatták, hogy a zsidók vér-indexéhez a magyarok vér-indexe áll a legközelebb. Méhely „tudományos” antiszemizmusa kacajba fulladt, és azonban a legutóbbi időkig tovább folytatta a propagandáját.

Annál meglepőbb, hogy a „Pester Lloyd” emlétt megjegyzésére reflektálva, levelet írt Vészi József főszerkesztőnek, amelyben tiltakozott az ellen, hogy őt antiszemitának nevezzék. Kijelentette, hogy őszinte barátja a zsidóknak és csupán azt propagálta, hogy a keresztény magyarok ne keveredjenek a zsidókkal, mivel a keveredésből származó utódok mindkét faj rossz tulajdonságait öröklék. Ő meg akarta akadályozni a magyarság elkorcsosodását, azonban ezért a zsidók is hálásak lehetnek neki, mivel a keveredés a zsidókra is ép ily mértékben káros. Végül megjegyezte, hogy nincsen kifogása az ellen, hogy a „Pester Lloyd” leközlje levelét. Vészi főszerkesztő közre is adta Méhely levelét és megjegyezte, hogy a tudományos érvelés humbug, azonban ha Méhely multját szégyelve, megért, hogy ezt a „Pester Lloyd” örömmel tudatja a nyilvánossággal.

Méhely erre újabb levelet írt, majd egy háromhasábos cikket küldött a „Pester Lloyd”-nak. Vészi főszerkesztő ezeket is közre adta és a cikket felhasználta alapos leszámolásra. Körülbelül ugyanolyan hosszú megjegyzésben darabokra szedi Méhely érveléseit és kimutatja, hogy mindegyik megállapítása valótlan és ellenkezik a tudományos kutatások eddigi eredményeivel. Egyben bejelenti, hogy a „Pester Lloyd” korlátlan terjedelemben rendelkezésére bocsátja oldalait Méhelynek, ha ez még evvel a leszámolással sem elégedik meg és most már „tudományos” módszereivel nem az antiszemitizmust akarja igazolni, hanem azt, hogy őt egy évtizedes zsidó-ellenes uszításai ellenére sem lehet antiszemitának nevezni, mert ezt a megjelölést Méhely professzor ma már — szégyenli.

A szekta keletkezése.

szekta tagja lett.

Egyesült-Államokban és Bécsben, ahol szintén erősen hódítja a más vallások hívőit a maga oldalára.

Felmentettek egy gázoló aradi solfőrt.

A gépkocsi vezetője nem tudta kikerülni a halálos katasztrófát.

(Arad, március 11.) Még 1928 november 16-án halálos baleset történt Aradon a Dacia kávéház előtt. A 952 Ar jelzésű autót vezető Petrovianu Tódornét, aki még a helyszínen kiszenvedett. A szerencsétlenség akkor nagy feltűnést keltett Aradon és a szentannak körülféle véleményeket adtak le a rendőrségen a halálos katasztrófiáról. Egyesek szerint öngyilkosság történt, mások véleménye az volt, hogy az asszony véletlen szerencsétlenség áldozata lett.

Az autót vezető sofőrje, Barbulescu Mihály elmen megindult az eljárás és az ügynek ma volt a főtárgyalása az aradi törvényszéken. Tizenöt tanu jelentkezett, akik egybehangzóan azt vallották, hogy Barbulescu nem oka a szerencsétlenségnek. Az asszony a rendes menetsebességgel haladó autó elé lépett és azt már nem lehetett lefékezni. Barbulescu kihallgatása alkalmával azt vallotta, hogy közvetlenül a járdánál mellett hajtott és Petrovianuné alig egy méter távolságra ugrott az autó elé. Ő nyomban fekezett, de nem tudta megakadályozni a szerencsétlenséget. A vallomások alapján Barbulescu a bíróság felmentette.

Aki magyar, a Magyar Párttal szavaz.

HIREK.

Eladta a feleségét,

azután a drágasági hullámzásra való tekintettel „pótlékot” kért.

Párisból jelentik: A mai nyomásztó gazdasági viszonyok között sok mindenhez hozzászoktunk már, az emberek eladják a bútorukat, ékszereiket, kabátjukat, sőt kétségbeesett szülők még a gyermekeiket is örökbe adják, hogy legalább azok jussanak jobb módra. De hogy valaki szabályos adásvételi szerződés keretében szabaduljon meg a feleségétől, arról most hallunk először.

Mikkel Leppingnek hívják a kitűnő férfit, aki Párisban nyomorgott évekig nejével, egy feltűnően magas, kövér hölggyel. Nagyon szegények voltak és a kilátásaik napról-napra leromlottak. Így jutott arra az elhatározásra a férfi, hogy kivándorol Amerikába, szerencsét próbálni. Háttha ott jobban sikerül. Azonban még az utiköltségre való pénzt se tudta összeszedni. Egy napon észrevette, hogy feleségének hevesen udvarol egy jó módú ukrán fiatalember.

A trabális, izmos hölgy viszonzta az új érzelmeit és a férfi készen volt a tervvel: karontogta a feleségét és meg sem állt vele, amíg az ukrán lakásához nem értek.

— Szeretted a feleségemet? — kérdezte az ukrántól.

— Igen...

— Rendben van. Fizetsz érte kétezer frankot és én nem állok többé az utatokba. Megér ennyit neked? Mert nekem sokkal többre van...

Az ukrán gavallérosan fizetett és a vételt írásba foglalták. Külön költségek címén még 100 frankot kért Lepping és villamosra, egy frankot. A pénzt zsebre vágta és távozott azonnal, hogy meg sem áll Amerikáig. Este azonban betévedt egy mont-martrel mulatóba, ahol teljesen elfeledkezett Amerikáról. Reggelre ismét fillér nélkül állott. Mikor az utaságos bódék előtt elhaladt, megütötte a szemét a vastagbetűs cím: „ismét emelkedtek az árak! Itt a drágasági hullám!” Nyomban levelet írt az ukránnak, akitől a drágasági hullámnak való hivatkozással, még ötszáz frank pótlékot kért. Az ukrán azonban nem felelt. Lepping felelősségre vonta, mire az ukrán aronlított. A verekezésnek a rendőrség közbelépése vetett véget és a szajnaparti bíróság, amely most tárgyalta ezt az ügyet, egy hónapi fogságra ítélte az asszonyával kereskedő férjet.

SZENTGYÖRGYI EMIL

női divatkereskedő külföldi be-
vásárlási és tanulmányutjáról
hazaérkezett. Bécsből, Párisból beszerzett
tavaszi újdonságok — a legnagyobb választékban — minden ízlést kielégítenek. A divatról,
személyes tapasztalatok és speciális divatlapok
alapján, készséggel nyújt felvilágosítást

— Időprognózis. Egyelőre esős, szeles és változékony hűvös idő várható.

— Ileana hercegnő részt vesz a stockholmi regatta-versenyen. Stockholmból jelentik: A tavaszi nemzetközi regatta-versenyre bejelentette részvételét Ileana román királyi hercegnő, aki egyébként egyetlen külföldi tagja a svéd Yacht-klubnak.

— Véres választási verekezés egy reggeli községben. Bucurestiből jelentik: Az Adeverul értesülése szerint Pascani községben a kormánypart két frakciója között véres verekezés történt tegnap. A két frakció ugyanis külön listát adott be a választásra és ebből kifolyólag éles nézeteltérés támadt közöttük, amely verekezésé fajult és több sebesülés is történt. A cserdörség beavatkozása vetett véget a verekezésnek és többeket letartóztatott.

Évtizedekig gyöngecsontú gyermekeknek csukamaját adták. Manapság a szülők gyermekeiknek jellemes izé, poralaku JEMALTOT adnak. Ez doboz 77 lef.

Megválasztották Luthert a Német Birodalmi Bank elnökévé.

A bank főtanácsának egyhangú döntése.

Berlinből jelentik: Nagy érdeklődés előzte meg a Német Birodalmi Bank főtanácsának mai ülését. Mára tüzték ki ugyanis az új elnök megválasztását.

Politikai és pénzügyi körökben már napokkal ezelőtt biztosra vették, hogy a lemondott dr.

Schacht helyébe Luther Johann dr. volt kancellár foglalkoztatni. A mai gyűlés teljesen simán zajlott le, amelynek eredményeként egyhangulag dr. Luthert választották meg a Birodalmi Bank új elnökének.

— Florescu volt miniszter kilépett a liberális pártból. Bucurestiből jelentik: A fővárosi politikai életnek nagy szenzációja Florescu volt igazságügyminiszternek a liberális pártból való kilépése. Florescu már jó ideje bizonyos ellenzéki politikát folytatott a liberális pártban belül is megindította az Omul Liber (Szabad Ember) című lapot, amelyben éles bírálatban részesítette a liberális pártot. Vintila Bratianu eddig soha semmiféle szemrehányással nem illette Florescut, aki azonban, úgy látszik, belátta, hogy magaviselete lehetetlené tette további bennmaradását a liberális pártban és önként megvált a párttól.

— A tartalékos tisztek cenzurát követelnek Bessarabiában. Chisenevből jelentik: A tartalékos tisztek nagy gyűlést tartottak, amelyen követelték a cenzura bevezetését és a bírói eljárás megindítását, mindama ügyvédek ellen, akik kommunista vádlottak védelmét el látják.

88-156-176 cm. széles
I^a Lenvászon

feltűnő olcsó árban

Ruttkay & Botye cégnél
Arad, megyeházzal szemben.

— A prefektúra interveniál a megyei és községi tisztviselők utazási kedvezményei érdekében. Ismeretes, hogy a vasut vezérigazgatósága megvonta a vasuti szabadjegyeket az összes megyei és községi tisztviselőktől s ezen kedvezményt csupán az állami tisztviselőknek hagyta meg. Tegnap a megyei tisztviselőknek egy népes küldöttsége kereste fel Marsieu Justin dr. megyei prefektust, akit megkértek arra, interveniáljon a vasuti vezérigazgatóságnál a kedvezmény megadása érdekében. A prefektus a megye interimár bizottsága elé is vitte a kérdést és Aradmegye vezetősége elhatározta, miszerint interveniál a megyei tisztviselők érdekében a közlekedésiügyi minisztériumnál, kérve a szabadjegyek visszaadását.

Budapestről hazaérkeztem
a legújabb tavaszi modellekkel.

Fizető leányokat felveszek.

Révész Magda,
volt Szechenyi-uca 7. szám.

— Házassági diszpenzációt az ügyészség ad ki. Ma rendelet érkezett a temesvári kormányzóságtól az aradi prefekturára. A rendeletben közlik, hogy számos község a kormányzósághoz küldi a házassági diszpenzáció iránti kérvényeket, akkor, amikor ez kizárólag az illetékes ügyészség hatáskörébe tartozik. Kéri a prefekturát, intézkedjen, miszerint a jegyzők és bírák tanulmányozzák az új anyakönyvi törvény végrehajtási utasításait és annak értelmében járjanak el.

MEGNYILT! **MEGNYILT!**
„PALLAS” cukorkaüzlet
v. Zrínyi-uca APOLLO mozi mellett.

— Ismét inzultáltak a zsidókat a lasi egyetemen. Iasiból jelentik: Ma az egyetemen újabb zsidóverés volt. Amikor a zsidó hallgatók a rektori hivatalból távoztak, több antiszemita diák megtámadta őket és valamennyiüket inzultálta.

Hajhullás, hajkorpa

képződés ellen használjuk a dr. Földes-féle Veropetrol hajszert. — Készíti dr. Földes-gyógyszertár, Arad

— Új rendszer az egyesületek jogi személyiségének megszerzése körül. Ma rendelet érkezett a belügyminisztériumtól az aradi prefekturára az egyesületek jogi személyiségének elismerése ügyében. A minisztérium elrendeli, hogy ha valamelyik egyesület jogi személyiségének elismerését kéri, úgy a közigazgatási hatóságok is adják meg véleményüket, mántán vannak egyesületek, amelyeknek működése állami szempontból nem kívánatos. A véleményezést a belügyminiszter az igazságügyminisztériumnak továbbítja, amely azután megadja a maga véleményét az illetékes törvényeseknek.

— Halálozás. Nagy Mihály férfiniszabómester 51 éves korában, hosszú szenvedés után meghalt. Földi maradványát 12-én délután 6 órakor a felsőtemető halottas csarnokából temetik.

— A vasuti vendéglősök nem fizetnek városi illetéket. Érdekes belügyminiszteri rendelet érkezett ma a vasuti restikre vonatkozólag. A minisztérium közli, hogy a vasuti vendéglősök panaszt emeltek azon a címen, hogy őket különböző városi taxákkal sújtották. A minisztérium ezzel kapcsolatban közli, hogy a CFR-rel kötött konvenciók értelmében a vasuti vendéglősök koncesszionáltjai nem kötelesek semmiféle adót vagy taxát fizetni, sem az államnak, sem a városnak. Felszólítja tehát a városokat, hogy töröljék a vasuti vendéglősökre kivetett illetékeket.

BARNANÉ saisonzáró vizsgáját
Pettyes-Bál keretében,
folyó hó 16-án, vasárnap este tartja meg.

— Megkezdte működését a Jelzalog Hitelintézet. Bucurestiből jelentik: A nagybankok tegnap este újabb értekezletet tartottak a pénzügyminisztériumban, amelyen véglegesen megállapították a Jelzalog Hitelintézet felállításának részleteit. Az összes kérdésekben teljes megegyezésre jutottak. Ma este tartandó végső értekezleten már csak formások megbeszélésére kerül a sor, amikor is a részletkvóta lejegyzése történik meg. Az intézet ezután megkezdte működését.

— Egy millió pengőt szavaztak meg Budapesten a fedett uszodára. Budapestről jelentik: A főváros rendkívüli közgyűlése 1 millió pengőt szavazott meg a fedett uszoda céljaira. A fedett uszoda helyét a Margit-szigeten már kijelölték és hétfőn történik meg ünnepélyes külsőségek között az első kapavágás.

KIARUSITJUK férfi szöveteinket
WALDMANN & ENGEL minden elfogadható áron!
101. Dák Főutca 22. sz.

— Hatalmas tűzvész a csepeli gyártelepen. Budapestről jelentik: Ma reggel fél négy órakor hatalmas tűz ütött ki a csepeli gyártelepen. A Csepel-sziget tűzoltósága azonnal hozzálatott az oltáshoz és sikerült az égő raktárépületet környező többi házat megmenteni. A raktárépület azonban teljesen leégett. Hat óra sikerült csak a tüzet eloltani. A tűz okát mindeztideig nem tudják.

— Magyar cserkészek az USA. cserkész-jubileumon. Newyorkból jelentik: Az USA. cserkész-szövetség most ünnepli 20 éves jubileumát, amelynek ünnepségeire a magyar cserkész-szövetséget is meghívták.

— Autógázolás Budapesten. Budapestről jelentik: A Vilmos császár-uton egy robogó magánautó elütötte Csordás Mária 33 éves lány-szonyt, majd tovább robogott, anélkül, hogy rendszámát megállapíthatták volna. Az elszorított utasszonyt halálra szállították a Rókusha.

LEGUJABB.

A tábla leszállította dr. Rácz Vilmos és dr. Darvay János ügyvédek büntetését, akik ellen bíróság elleni hamis vád és rágalmazás miatt volt per folyamatban.

Rácz három évi fegyházzal 10 havi börtönműre, Darvay hasonló törvényszéki büntetést 4 havi fegyházra csökkentette a tábla.

Budapestről jelentik: Budapest jogászvilágánál már hosszú idő óta élesen foglalkoztatta az a bűnper, amelyet hatóság elleni hamis vád és rágalmazás címén felelt folyamatban két közismert ügyvéd: Rácz Vilmos dr. és Darvay János dr. ellen. A per érdekességét az a körülmény adta meg, hogy az elsőfokú ítélet igen szigorú ítéletben részesítette mind a két ügyvédet és egyenként három évi fegyházra ítélte őket.

Az ügy felelvitelt tárgyalása a Budapesti tábla előtt ma zajlott le, amely megváltoztatta a törvényszéki ítéletét és jelentősen leszállította az ügyvédek büntetését. Rácz Vilmos dr.-t ugyanis tíz havi börtönműre és 5 esztendői háttalvesztésre ítélte, míg Darvayt csak háttend-beli rágalmazásban találta bűnösnek és ezért 4 hónapi fegyházra ítélte, míg a hamis vád büntetése alól fölmentette.

Támadás a szovjet ellen a cseh parlamentben

„A bolsevikok a sátn katonái.” — A kommunista válasz: „A csehországi kapitalizmust elűprik a föld színéről.”

Prágából jelentik: A cseh nemzetgyűlés mindkét kamarája ma tartotta az új ülés-szakban első ülését. Salát tót néppárti képviselő beszédében elítélte a szovjet vallásellenes politikáját és szerződélyes hangon támadta az orosz népköztársaságot, a vallásüldözések miatt. Beszéde közben lármás jelenetek játszódtak le a kommunisták és a tót néppárti, valamint a német szociálista parlamenterek között. Salát kijelentette, hogy a bolsevikok a sátn katonái, akik keresztény vérben vájkálva, akarják elpusztítani az erkölcsös világot.

— Az Isten azonban végül győzedelmeskedni fog — mondotta — és elűprik azt a társaságot, kik el akarják vakítani a népeket.

Juran kommunista képviselő szólt fel ezután, aki kijelentette, hogy Salát beszéde súlyos támadás az első munkásállam ellen és számos provokációt tartalmaz.

— A kommunisták azonban gondoskodni fognak arról, — mondotta — hogy a tót klerikalizmust, a cseh nacionalista fascizmust és a csehországi kapitalizmust letörjék és elűprik a föld színéről.

Leszavazták az angol kormányt.

Leírhatatlan izgalom az angol alsóházban. — Az ellenzék követeli a kormány lemondását. A széntörvényjavaslat viharos vitája.

Csüörtőkön dől el az angol kormány sorsa.

Londonból jelentik: Az angol alsóház ma esti ülésén kezdtek tárgyalni a széntörvény-tervezetet. Az első szavazásnál a kormánynak sikerült többséget szerezni. Ezután tárgyalták Lane Fon konzervatív képviselő javaslatát, aki a törvény második pontjának módosítását javasolta. A kamara nagy izgalomban 282:274 arányban elfogadta a módosító javaslatot és leszavazta a kormányt. A szavazatok összehámlása alatt leírhatatlan izgalom uralkodott a parlamentben. Amikor az elnök az eredményt kihirdette, a konzervatívok óriási lelkesedéssel fogadták a kormány leszavazásának hírért és kórusban kiáltották a kormánypárti képviselők és a kormány tagjai felé:

Radó János dr. előadása. A zsidó ifjúsági kulturális értesítőt, hogy ma, szerdán este 9 órakor, a zsidó elemi iskolában dr. Radó János orvos a „Női lélek fejlődése” címen tartja előadásának első részét, melyre a nagy érdeklődésre való tekintettel a nagyközönséget is szívesen látja a vezetőség.

Hírhedt kártyabarlangot leplezték le Bombayban. Bombayból jelentik: A rendőrség egy razzia alkalmából leplezte Bombay leghírhedtebb kártyabarlangját, ahol a bankot lefoglalták és 100 embert letartóztattak, köztük számos, hivatalos kártyást.

Hersch Andor dr. előadása az aradi börtönök szabadegyetemén. Szerda este kilenc órai kezdettel Hersch Andor dr., az ismert aradi ideggyógyász tart szentációsnak ígérkező előadást „Apák és fiúk — anyák és leányok” címen. Hersch dr. a pszichoanalízis módszereinek felhasználásával fogja megvilágítani a problémát az iparos szabadegyetem intelligens közönsége előtt. Az apák és fiúk, anyák és leányok, más szóval a háború utáni gyermekeknek a szülőkhöz való viszonya égetően fontos problémája a háború utáni európai emberiségnek. Érthető így, hogy Hersch dr. előadása iránt városszerte nagy az érdeklődés az intelligens közönség részéről.

— Lemondani! Lemondani!

A kormánypárti képviselők ellentétével igyekeztek a helyzetet segíteni.

Baldwin ezután felszólt és feltette a kérdést, hogy a kormány leszavazása után ragaszkodik-e a javaslatához, vagy pedig levonja a konzekvenciát. Macdonald válaszában kijelentette, hogy két nap múlva ugyanis a parlament elé fog kerülni Baldwin bizalmatlansági javaslata és akkor minden tekintetben alá fogja vetni magát a kormány a parlament határozatának. A mai módosító indítvány azonban nem olyan nagyjelentőségű, hogy annak elfogadása a kormány lemondását vonná maga után.

Betörés. Farkas Florea aradi lakos feljelentést tett a rendőrségen, hogy a Bul. Regele Ferdinand 6. számú házában levő lakásába behatoltak és több ezer lej értékű ruhaneműt loptak el. A rendőrség a betörő kézrekerítésére megindította a nyomozást.

Az aradi mozik mai műsora.

CENTRAL MOZGÓ. Ma, szerdán, pontosan háromnegyed 5, 7 és egynegyed 10 órakor folytatja sorozatos előadásait a minden eddigi sikert feltülműló SINGING FOOL (Sonny Boy). Jegyelővét minden délelőtt 10 órától 12-ig a Central Mozgó és a Városi Színház Mozgó pénztárainál. Előadások megkezdésekor az összes bejáratú ajtókat belesznek zárva, miért is pontos megjelenést kérünk.

VÁROSI SZÍNHÁZ MOZGÓ. 5, 7 és 9 órakor premier. TAI MAHAL. (Egy nagy szerelem emléke). Szébb, nagyobb, tartalmasabb, mint a Hindu siremlék.

ELITE MOZGÓ. DOUGLAS FAIRBANKS-szel a főszerepben. A Vasálarc.

GRADISTE MOZGÓ. 7 és 9 órakor a MEGZAVART MÉZESHETEK. Főszerepekben: Polly Moran, Harry Gribbon és Villám, a legokosabb farkaskutya.



A finom, aromatikuss illat,

amely minden csészéből felszáll, igazolja, hogy a legkényesebb ízérzeteket is kielégíti.

HORNIMAN'S TEA

Tenniszbajnokság a franciaországi árviskáróultak javára. Nizzából jelentik: A francia kormány a délfranciaországi árviskáróultak javára nagyarányú tenniszbajnokságot rendez, amelyre Tilden, a híres amatőr-bajnok is benevez és hajlandó kiállni bármilyen professzionista bajnokakl, de csak abban az esetben, ha erre az amerikai konzulátus öt felhatalmazza.

Tűzoltósági közgyűlés. Az Aradi Önkéntes Tűzoltókar március hó 23-án délelőtt 10 órai kezdettel tartja meg a városi tűzoltóaktanyában lévő hivatalos helyiségében évi rendes közgyűlést az alábbi tárgysorozat mellett: 1. Elnöki jelentés az elmúlt évről. 2. A számvizsgáló bizottság jelentése. 3. Költségvetés az 1930 évre. 4. A megüresedett állásoknak választás útján való betöltése. 5. Indítványok. Ezen gyűlésre a kar működő, alapító és pártoló tagjai ezután is meghívottak. A parancsnokság.

Rendőri hírek. Kalamán István és Dena János, az uccán szóváltásba keveredtek, majd összeverekedtek. A rendőrszem a közbotrányt okozókat igazoltatta és a központi rendőrségen előállította. — Berei János, Bachmann Ágoston, Tamási Péter fát loptak a városi faelepről. Imbroane Demeter pedig autókalkatrésteket lopott. A rendőrség a tolvajokat letartóztatta és az ügyészségnek átadta. — Bejan Vasile és Mut András sofőrök autóikkal egymásba hajtottak. Mindkét autó súlyosan megrongálódott. A rendőrség megindította a nyomozást, hogy a karambolért ki terhel a felelősség.

Pászkaelőjegyzés. Az orthodox Izraelita hitközség előjárósága felhívja az érdekelteket, hogy pászkaszükségletüket sürgősen jegyeztessék elő, mert csakis az előjegyzések kiszolgáltatásáért vállalnunk felelősséget. A pászka ára kilogrammonként 40 lej. Törmelek pászka kapható 5 kilogrammos csomagokban 100 lejért, míg a készlet tart.

A Gyári Alkalmazottak Temetkezési Egyesülete felszólítja tagjait, hogy az esedékes hátralékaikat saját érdeklükben mielőbb rendezzék. Esedékes az „A” csoportban 254-ig, a „B” csoportban 300-ig és a „C” csoportban 236-ig. Egyben értesítjük az érdeklődőket, hogy a felvételt 55 éves életkorig ismét megújítottuk. A vezetőség.



A mellbetegségek elleni óvakodás.

Ha Ön még oly könnyű fájdalmat is érez a mell környékén, azonnal kenje be a Sloan's-féle Liniment-el. Ez bedörzsölés nélkül felszívódik és ott, ahol a vérkeringésben akadályok vannak, előmozdítja a friss vér odaáramlását és megszünteti a fájdalmakat és rosszulétet.

A fárasztó napi munka után vagy a szabadban, rossz időben eltöltött nap után a Sloan's-féle Liniment a legajánlatosabb erősítőszert az izomfájdalmaknál és csuklómerevedéseknél.

A Sloan's Liniment meggyógyítja a reumát, izmszabát, isiást, derékfájást és más fájdalmakat. Minden fájdalom eltűnik a Sloan's Liniment által.

Egy üveg ára a közönség részére 75 Lei.

Sloan's Liniment
Megszüntet minden
fájdalmat

Az állampolgársági ügyeket a bíróság hatáskörébe utalják.

Voicu Nitescu igazságügyminiszter nyilatkozik a lakástörvényről, a sajtószabadságról, a törvények egyesítéséről.

Bucurestiből jelentik: Voicu Nitescu újonnan kinevezett igazságügyminiszter fogadta a hírlapírókat és nyilatkozatot adott jövődű cékküldéseiről és munkaprogramjáról. A miniszter kijelentette, hogy az utóbbi időben az országban nem folyt olyan nagyarányú építkezés, amely a lakásínséget lényegesen csökkentette volna, ennek folytán tehát még szükség van arra, hogy a kormány bizonyos fokú védelemben részesítse a bérlőket.

A kényszeregyezségi törvény módosítása tekintetében a miniszter a gazdasági körök véleményét meghallgatni szándékozik és várja a hitelezők egyesületének konkrét javaslatait, amelyeket a lehetőség szerint figyelembe óhajt venni.

A sajtótörvényre vonatkozólag a miniszter kijelentette, hogy *elvben a legszélesebb körű sajtószabadság híve*, azonban a sajtó képviselőinek is be kell látniuk, hogy bizonyos fokig

önbírálatra van szükség, tehát némi törvényes szabályozás nem árt.

A miniszter azután rámutatott arra, hogy a jelenlegi helyzet, amidőn minden országrészben más-más törvény van érvényben, tovább nem tartható fenn és sürgős szükség van a *törvények egységesítésére*, amely a parlament jövő ülészakájának egyik legfőbb feladata lesz.

Fontos nyilatkozatot tett a miniszter az állampolgárságot illetően. Elismerte, hogy az állampolgárok névsorából sok arra jogosult kimaradt és ezért kálátásba helyezte

az állampolgársági törvény olyan módosítását, hogy ezentúl az állampolgárság megállapítását nem a közigazgatási hatóságokra bizza, hanem a bíróság hatáskörébe utalja.

Végül a miniszter kijelentette még, hogy programjára tüzte ki az igazságszolgáltatás újraszervezését és megerősítését is.

Riasztó bombákat dobtak a kommunisták a iasi-i törvényszék tárgyalótermébe

Nem sikerült a trükk.

Iasiból jelentik: Az igazságügyi palota előtti tér tegnap rendkívül izgalmas jelenetek színhelye volt. Tegnapra tüzték ugyanis ki a kommunisták perének folytatását, amelyre a hatóságok megtették a szokásos előkészületeket. A kora reggeli órákban:

egy kommunista, akinek kitévét eddig még nem sikerült megállapítani, telefonon fölívta a csendőrszázadot és az ügyeletes tisztnek azt az utasítást adta, hogy ne küldje a kirendelt karhatalmat az igazságügyi palotába, mert tárgyalást nem tartják meg.

Azután a fogház igazgatójának is telefonált és a főügyész nevében értesítette, hogy a tárgyalást hivatalból elhalasztották, ne küldje tehát a vádlottakat a tárgyalóterembe. Az érdekelt hatóságok azonban idején értesülést nyertek a hamis rendelkezésekről és megtették az összes intézkedéseket, úgyhogy a tárgyalást meg lehetett tartani.

A tárgyalás délelőtt és délután is zavartalanul folyt egészen öt óráig, amidőn a tárgyalást vezető elnök öt perces szünetet rendelt el. A vádlottakat erre az időre kikisérték a folyósóra. Ekkor

két egyen idejűen a terembe egy-egy bombát dobott, amelyek óriási dörgéssel fölrobbantak. A hatalmas pukkanásra irtózatos pánik keletkezett. Az egyik fegyőr üdítében elsütötte a puskáját, amivel még inkább növelte az általános zavart, amelyet a vádlottak arra használtak föl, hogy a szélrőzsa minden irányában szétfussanak.

Az épületből azonban nem sikerült kijutniuk, mert a törvényszéki elnök tüstént lezáratta az összes kapukat,

de különben is az épületet katonák sorfala vette körül, tehát a vádlottaknak amúgy sem sikerült

volna megszökniük. Az izgalom lecsillapodása után a foglyokat az igazságügyi palota legrejtettebb zugaiból kellett ismét összeszedni.

A rendőrkvesztura az ügyvel kapcsolatban hivatalos jelentést adott ki, amelyben megállapítja, hogy a vádlottak szökésének előmozdítására ismeretlen egyének riasztóbombát dobtak a folyósón tartózkodó tömeg közé, azonban a vádlottakat hiánytalanul ismét összefogdosták. A hatóságok megtették a kellő intézkedéseket a bombavető kézrekerítésére.

Vélkezik minden magyar, aki
vesszi ki választóigazolványát.

I. Ferenc József,
vagy **Braun Sándor.**

Félmillió dollárt fizetett az olajmágnás, hogy
ne kerüljön bíróság elé magyar feleségének
származása.

(Az Aradi Közlöny newyorki levelezőjétől.)
Néhány hét előtt hosszabb cikk keretében beszámolt az Aradi Közlöny newyorki levelezője Henry Huddleston Rogers olajmágnás családi botrányáról. Rogers most félmillió dollárt fizetett ki volt titkáranak, Edward H. Kernnek, hogy az vonja vissza az ellene indított pert, a melynek során felesége származása is szerepel. Kern ugyanis beperelte volt gazdáját tetemes végkielégítésért és a keresetben azt állította, hogy Rogers felesége üldözte ki őt állásából, mert ő kinyomozta, hogy az asszony nem I. Ferenc József törvénytelen leánya, miként szerepel, hanem apja néhai Braun Sándor, az egykori „A Nap” című budapesti napilap alapítója és főszerkesztője volt.

Az elbocsátott titkár keresetében megemlékezett arról, hogy az olajmágnás abban a hitben vette el mostani feleségét, aki azelőtt Basil Mülesnek volt a felesége, hogy az asszony I. Ferenc József osztrák császár és magyar király törvénytelen leánya. Az asszony Kern szerint valóságos nemzetközi összeesküvést szőtt, hogy az olajmágnás elváljon első feleségétől s őt vegye el. Mindazokat, akikről tudta, hogy tisztában vannak származásáról s felvilágosíthatják az olajmágnást, mesterségesen eltávolította tőle. Kern szerint Mrs. Rogerst barátain kívül főleg édesanyja, az egykori Braun Sándorné segítette, aki

azt hűsztelte magától, hogy fiatal korában I. Ferenc József barátnője volt és leánya tőle származik.

Az olajmágnás és Braun Sándor leánya az elmúlt év júliusában esküdtek meg Párisban.

— Nyomozásom — írta keresetében Kern — rendkívül fontos volt. Azok az adatok, amelyek tudomásomra kerültek, alkalmasak lettek volna arra, hogy megakadályozzák Rogersét abban, hogy elváljon első feleségétől azért, hogy feleségül vegye mostani nejét, aki a párisi amerikai nagykövetség egyik tisztviselőjének felesége volt azelőtt.

A titkár elmondja, hogy az esküvő napján az olajmágnás hárommillió dollárt tett le új feleségének nevére és ugyanennyit ajándékozott első feleségének is. Amikor az asszony megtudta, hogy Kern nyomozott származása és multja után, rábirta férjét, hogy bocsássa el a titkárt. Kern erre december közepén megindította kártérítési perét, amely most az olajmágnás félmillió dolláros végkielégítésével véget ér, anélkül, hogy a bíróság feszegetné néhai Braun Sándor leányának származását.

„Renaissance” divatáruház jelentése:

Az idei tavasz visszahozta a rég óhajtott angol divatot!
Costüm, ruha, kabát anyaga kizárólag

„TWEED”

Teljesen felkészült raktárunkból a következő szemelvényeket adjuk:

Angol ruha	TWEED óriási választékban:	L. 350.—
„ costüm	TWEED angol minták:	L. 450.—
„ kabát	TWEED angol minták:	L. 475.—
Valódi nyersselyem blousra:		L. 290.—

Érdeklődésre szívesen áll rendelkezésre:

„Renaissance” divatáruház.

Az Aradi Kereskedők Részletesoportjának tagja.

„Nur die Galli Curci hinaus!”

A budapesti flüttykoncert epilógusa. — Feld Matyi „Látványos pesti nem hangos, hanem hangtalan” szindarabja. — Hogyan keresett Galli Curci bukásán impresszáriója 2600 dollárt.

A Budapesten megbukott művész, mint Feld Matyi muzsája.

(Arad, március 11.) A világhírű énekesnő csúfos budapesti bukása és a flüttykoncert, ami fellépését a Városi Színházban követte, még mindig az érdeklődés homlokterében áll és a művészi világ berkeiben felkavart hullámok nem csndesedtek le. Perek indultak, pro és kontra nyilatkozatok váltogatták egymást, jogi viták keletkeztek és mindezeknek központjában a new-yorki Metropolitan Opera világhírű énekesnője: Galli Curci állott, aki váratlanul megbukott Budapesten. A budapesti bukás következménye Bécsben is érezhető volt. Galli Curci, aki feltűnés nélkül távozott Budapestről, anélkül, hogy szándékát előre bejelentette volna, Bécsben látva a helyzetet, ott is lemondotta „indiszpozíciójára” való hivatkozással fellépését. Bécsi impresszáriója, aki előre nagyobb összegeket költött el reklámra és egyéb adminisztrációs költségekre, pert indított a művész ellen. Ebben a perben, miként előre látható volt, most meggyezés jött létre a becsapott impresszárió és az „indiszponált” művész között. Bécsből érkezett jelentés szerint Galli Curci közölte impresszáriójával, hogy költségeit megtéríti, ha visszavonja a pert, ami azután meg is történt. Budapesten impresszáriója a harmadik elmaradt előadás miatt szintén pert indított a művész ellen. Itt azonban kissé nehezebb a helyzet, mert

a legjobb akarattal sem lehet mondani azt, hogy a pesti impresszárió ráfizetett volna az üzletre.

Budapest városának színházi bizottsága ma ülést tartott és azon az egyik felszólalás kapcsán kiderült, hogy

a budapesti impresszárió Galli Curci két bukással végződött fellépését nem kevesebb, mint 2600 dollárt keresett.

A bejelentés természetesen mindenféle nagy feltűnést keltett. Történt ugyanis, hogy

a new-yorki impresszárió Galli Curci 2200 dollárért ajánlotta, míg a szemfüles pesti impresszárió 3500 dollárért „adta el” a Városi Színház igazgatóságának.

Most az elmaradt haszon miatt indult meg a per. Ilyen előzmények után azonban nem valószínű, hogy az impresszárió pernyertes legyen, pláne, ha mérlegelés tárgyává teszi a bíróság azokat a körülményeket, amelyek a harmadik előadás elmaradását előidézték. A fővárosi színházi bizottság — mint Budapestről jelentik — ma foglalkozott a Galli Curci botrányával annak megállapítása céljából, hogy a színház vezetését terhel-e valamilyen felelősség azért, mert a közönség becsapottnak érezte magát.

A megállapítás rövid és lakonikus volt: nem. A felmentvényt a színház vezetősége megkapta és ezzel a botránynak ez a része befejezést nyert.

Galli Curci azonban a nyáron mégis visszatér Budapestre, illetve a magyar főváros művészi, helyesebben színházi életébe.

Feld Matyi, aki a közelmúltban Aradon is vendég szerepelt „társulatával” nem mondhatni, hogy a legnagyobb sikerrel és akinek eredményi turnéja Galli Curci budapesti vendég szerepével hasonló fináléval végződött, bejelentette, hogy a nyáron ligeti színpadán Galli Curci emlékének fog hódolni. A ligeti humorista ezévi kánikula-darabjának címét már közölte a nyilvánossággal:

„Nur die Galli Curci hinaus!”

Látványos pesti, nem hangos, hanem hangtalan szindarab.

Teljesen valószínű, hogy csak jó volt, hogy Budapestre jött vendég szerepelni Galli Curci. Ha mást nem, legalább megihletta Feld Matyit. Ez is valami. (—enczv.)

KÖZGAZDASÁG.

A szakértők nincsenek megelégedve a költségvetéssel.

Rist és Auboin a közigazgatási költségek csökkentését kérik. — „Románia komoly gazdasági krízisen megy keresztül”.

Bucurestiből jelentik: Az Argus mai számában megjelent Rist és Auboin, Románia pénzügyi szakértőinek negyedik jelentése. Ebben megállapították, hogy az 1929. évi költségvetésben mutatkozó körülbelül egy milliárd lejese deficitet fedezni lehet azokból az aktívák, amelyeket erre a célra rezerváltak. Sőt lehetséges, hogy kisebb nyereség is maradjon. A szakértők azonban nem nyilatkoztak megelégedésüket az idei költségvetéssel szemben. Az általuk végzett számítások alapján két változást kívánnak.

1. A közigazgatási költségeket körülbelül egy milliárd lejjel csökkenteni kell.

2. Módosítani kell a szeszadókra vetett adótörvényt, oly módon, hogy abból 600 millió lejjel többet lehessen inkasszálni.

Az ország gazdasági helyzetére vonatkozólag a jelentés megállapítja, hogy Ro-

mánia most komoly gazdasági krízisen megy keresztül, de a múlt évről maradt gabonakészletek értékesítésével környitni lehet a helyzetet. Végül leszögezi a jelentés, hogy az országnak szüksége lenne egy hosszulejárta kölcsönre, hogy elősegítse a vállalkozási kedvet.

= Jó természetűek érkeznek a földművelésügyi minisztériumhoz. Bucurestiből jelentik: A földművelésügyi miniszter természetjelentése szerint a vetés állása igen jó. Bessarabiában és a régi királyságban azonban már szükség lenne esőre.

= Adómentességet kérnek az új házak tulajdonosai. Bucurestiből jelentik: Az új házak tulajdonosai ma küldöttképpen keresték fel a miniszterelnököt, akit arra kértek, alkalmazza velük szemben a régi törvényeket, miszerint az új házak bizonyos időig adómentesek. A miniszterelnök ígéretet tett, hogy felhívja kedvező döntés végett az ügyre a pénzügyminisztérium figyelmét.

= A mezőgazdaság felsegélyezésére fordítják Magyarországon a gyufakölcsönt. Budapestről jelentik: A gyufakölcsön harmadik részletét a mezőgazdasági társadalom felsegélyezésére és olcsó hitelek folyósítására fordítják. A 8 Órai Újság szerint 47 millió pengő kölcsönt fognak a gazdasági körök rendelkezésére bocsátani 8 és fél százalékos kamattal.

— A bucuresti-i orvosok az adókövető bizottságok működése ellen. Bucurestiből jelentik: Az orvosok szövetsége hétfőn nagy gyűlést tartott, amelyen konstataáltak, hogy az adókövető bizottságok még mindig nem respekt-



MONDJA KISASSZONY.

mit csinál, hogy ilyen karcsú maradjon?

Oh! Ezt szívesen elárulom magának.

Állandóan használok a kitűnő és teljesen ártalmatlan Dr. SCHINDLER-BARNAY-FÉLE MARIENBADER REDUCTIONS PILLEN-t, melyek az összes gyógyszerárakban és drogériákban kaphatók. Ezen különleges készítményt melegen ajánlhatom. — Kérjenek ingyen mintát és használati utasítást Drogueria „Standard”, Strada Zorilor No. 2, Bucuresti.

tájkák a pénzügyminisztérium méltányosságra intó körrendeletét és épen ezért elhatározták, hogy újabb tiltakozó memorandummal fordulnak a miniszterhez.

Elítélték egy szélhámos álinspektort.

Az aradi törvényszék másfél évi fogsárra ítélte az aradi korcsmárosok csalóját.

(Arad, március 11.) Érdekes bűnügyet tárgyalt ma az aradi törvényszék. Jakab György többszörösen büntetett szélhámos lőtt a wadlót-falk padján, aki pénzügyi inspektorak adta ki magát és számos visszaélést követett el.

Néhány hónappal ezelőtt tartóztatták le Jakabot a rendőrség, a személynazonosságát azonban csak a legnagyobb nehézségek árán sikerült megállapítani, mert kihallgatásai alkalmával mindig más és más nevet mondott be és minden egyes vallomása az előzővel merőben ellentétes volt. A vizsgálat során azonban mégis sikerült teljes bűnrajzot összeállítani és megállapították, hogy a lugosi törvényszék már egy alkalommal hosszabb szabadságra vesztésre ítélte és amikor Temesvárra akarták átszállítani, egy alkalmatlan pillanatban sikerült kisérijének mellől megszöknie. A sikerült szökés után Aradra jött, ahol a korcsmárosokat kereste fel és mindenütt Russu pénzügyi inspektorának adta ki magát és kisebb nagyobb összegeket vett fel azon a címen, hogy az adóügyeket kedvezően elintézi. A többiek között Hotoran Tódor aradi korcsmárosnál is megjelent a szélhámos „álinspektor”, akitől több ezer lejt csalt ki.

Ma került főtárgyalásra Jakab ügye és a törvényszék Orezanu büntetőtanácsa a tanúk és a karosultak kihallgatása után bűnösnek mondta ki csalás és siikkasztás bűntettében és mint összbüntetést másfél évi fogságot alapított meg.

Ellensége a magyarnak, aki megbontja a magyarság egységét!

NYILTÉR.

E rovat alatt közöltékért nem vállalunk felelősséget.

Poloskairtó mécses,

mely gázt fejleszt, ABSZOLUT BIZTOS és nem veszélyes, egyedül fűstölhető ki mindenki a poloskákat. Erdély és Regát részére képviselő

átadó, vagy a készítése eladó.

„ZELJO” laboratórium Budapest

VL Váci-ut 1. szám.

Rádió műsor.

— Romániai idő. —

SZERDA, március 12.

Bucuresti 17. Rádiózenekar. 21. Thaler csemmőművész játéka. 21.45. Dalest. 22.15. Zongorajáték. Belgrád. 11.30. Gramofon. 13.40. Déli zene. 18.30. Nemzeti dalok guzslósítással. 19. Citerajáték. 21. Kamarazene. 22.15. Schubert-dalok. 23. A Kelet zenéje. Rádiózenekar. 23.45. Szállodai zene. — Bratislava. 12.30. Gramofon. 13.35. Déli zene. 17. Gramofon. 17.30. Operarészletek. 20.30—23. Marsik: „A fekete tengeri rózsza” című operája a pozsonyi Nemzeti Színházból. 23. Prága. 23.15. Gramofon. — Bruxelles. 19. Trió. 20.30. Gramofon. 22.15. Rádiózenekar. 22.40. A hangverseny folytatása. 23. Dalok. — Milano. 18. Kvintett. 20.15. Vacsorai zene. 21.30. Respighi: „Belfagor” című operája. Wien. 12. A Cerdá-zenekar játéka. 16.15. A Mache-zenekar játéka. 18. A Kolbe-vonósnyegyes játéka. 20.20. A Geiger-zenekar esti zenéje. 22.25. Tarka mindenféle. 23. Buxbaum csellóművész és Schiffmann zongoraművész hangversenye. — Budapest. 10.15. Gramofonhangverseny. 1.05. Kelemen Lajos és Császár Teri magyar női énekelnek Kurina Simi és cigányzenekarának kíséretével. 6.10. Magyar operarészletek. (Zenekari hangverseny). 7.50. Olasz nyelvoktatás. 10.40. Ifj. Radics Béla és cigányzenekarának hangversenye a Dunapalota színházból. 11.45. Dr. Galpin A Shipley angol-nyelvű előadása. Utána: Bachmann-jazz a Dunapalota színházból.

CSÜTÖRTÖK, március 13.

Bucuresti. 17. Rádiózenekar. 18. Könnyű zene. 21. Opera. — Belgrád. 11.30. Gramofon. 13.40. Déli zene. 18.30. Harmonikázás. 19. Kávéházi zene. 23.15. Zene az autókлубból. — Berlin. 17.30. Hangverseny. 20. Szórakoztató zene. 21. „Tannhäuser és a zsokék”. (Színházi botrány Párisban.) Hangjáték. — Königsbrunn. 13—15. Gramofon. 17.30. Berlin. 21.30. Komor Géza zenekara. 22. Leipzig. Utána Berlin. — Leipzig. 22. Dvorzsák: A szellemek menyasszonya című háromfelvonásos zenei balladája a dresdener Gewerbehausból. Toulouse. 20. Táncczene. 20.25. Argentínai zene. 22.25. Operarészletek. 22.45. Gramofon. — Budapest. 10.15. A m. kir. Országos Tiszti Kaszinó szalonzenekarának hangversenye. 1.05. Gramofonhangverseny. 5. Rádió Szabad Egyetem. 6.45. Szórakoztató zene. 8.35. Hangverseny. 9.40. A Budai Dalárda hangversenye. Utána: Pertis Jenő és cigányzenekarának hangversenye a Britannia-színházból.

A szerkesztésért ideiglenesen
SALGÓ HENRIK
felel

Az Aradi Közlöny
apróhirdetéseinek gyűjtőhelyei

A hirdető közönség kényelmére Aradon az alábbi helyeken gyűjtőhelyet létesítettünk, ahol ugyanis az apróhirdetések naponta d. u. 5 óráig adhatók fel.

Biheller-dohánytőzsde, volt Andrassy-tér 16

Karácsonyi-dohánytőzsde, volt Weitzer J.-u.

Dohánytőzsde volt Kossuth-u. 4 szám,

Juhász Gábor fűszerüzlete v. Orczy- és Dezső-utca sarok.

Dohánytőzsde, Zsidótemplom-épület.

Akinek tehát az Acsev.-palotában levő kiadóhivatalunk nem esik útjába, apróhirdetéseit gyűjtőhelyeinken eredeti áron adja fel, mely lapunk másnapi számában feltétlenül meg fog jelenni!

APRÓ HIRDETÉSEK.

AZ APRÓHIRDETÉSEK DIJÁT SZAVAK SZERINT SZÁMITJUK. Minden szó hétköznap 4, vasárnap 5 Lej, vastagabb betűvel 8, illetve 10 Lej. A legkisebb hirdetés ára 10 szóig hétköznap 40, vasárnap 50 Lej. A vastagabb betűvel kiírt szavak aláhúzendők. Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amely eredeti alakjában nem közölhető megváltoztassa. Csak válaszbellyel ellátott kérdézőkérésre válaszolunk. Ajánlatok jelzés levelek továbbítására megfelelő postabélyeg csatolását kérjük. A kiadóhivatal telefon száma 151. A hirdetésekre vonatkozó felhívásokat a kiadóhivatal adja meg.

▲ ▲ HIRDETÉSEKET DÉLUTÁN 5 ÓRÁIG VESZÜNK FEL. ▲ ▲

LEVELEZÉS.

DÉLAMERIKÁBA vagy Angorába ki-vándorolni szándékozó intelligens fiatal ember vagyok és keresek egy olyan igaz barátot vagy családot, kivel együtt teltetném meg ezt az utat. Válaszokat kérem „Szébb jövő” feligére az Aradi Közlöny kiadójába. 1056

HÁZASSÁG.

PÜGGETLEN kereskedő megnősülne hozzávalóval 37—45 éves hölgyvel. Leveleket teljes címmel „Ötthon” feligére az Aradi Közlöny kiadójába. 1048

ALKALMAZÁS.

SOFFÓR ELSŐRENDÜ, NÖTLEN, aki luxus-autónál teljesített szolgálatot hosszú bizonyítvánnyal bír, felvétetik Javadalmazás: teljes ellátás, koszt, lakás, fűtés, világítás és havi 3000 lej. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában

LAKÁS.

FÖTÉREN kétszobás, konyhás lakás március 15-re kiadó. Cím az Aradi Közlöny kiadójában

FELJESÉN különbejáratú, butorozott szoba fűdőszobával kiadó, volt Eötvös utca 5. emelet.

FÖTÉREN első emeleti három nagy szobából és előszobából álló helyiség, mely főleg üzleti célokra (irodának, divatszalonnak, szabóüzletnek stb.) rendkívül alkalmas, azonnal kiadó. Cím az Aradi Közlöny kiadójában.

Kiadó

négyszobás, fűdőszobás, konyhás lakás éléskamrával és pincével május elsőjére a Piata Avram laneu (a Szabadság-tér) sarkánál. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 250

FÖTÉREN kétszobából 426 helyiség azonnal kiadó. Cím az Aradi Közlöny kiadójában.

KÉT szoba, konyhás I-ső emeleti lakás a Szabadság-tér sarkánál kiadó. Cím az Aradi Közlöny kiadójában

VÉTELESELDAS.

9500 L. BÖRGARNITURA. 400 L. két íróasztal, festmények, vitrinek, perzsaszőnyegek, szék, komódok, órák, asztalok, székek, szekrény Biedermayer szalonnák, szőrmék, függönyök, dupla ágyterítők, tükrök, fali vitrinek, kredencek, szekrények, asztali petroleum lámpák, kristályok, paravánok, falitáblák, dísztárgyak, zongorák, teljes szobaberendezések, kókusz szőnyeg stb. eladók. — SALGÓÉ bizományi üzlete. Str. Horia (Széchenyi-u.) 1. Neuman-palota. 1000

SÜRGŐSEN KERESÉK megbízóim részére komplett szép uriszobát, perzsa és gvári ebédő öszekötő és fűtő szőnyeget, antik butorokat, gardero szekrényeket, könyvszekrényeket, dísz tárgyakat, különböző antik tárgyakat stb. SALGÓÉ bizományi üzlete Arad, Strada Horia 1. (Széchenyi-u.) Neuman-palota. 1000

NAGYMENNYISÉGÜ PLEHPÁNT eladó. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 1151

ÜRES FESTÉKES HORDÓK eladók. — Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 1454

MACULATURA PAPIR 5 kgros csomagokban olcsón kapható az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 500

TISZTA, MOSOTT RONGYVOT gépek tisztítására keresünk megvételre. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 100

Ganz-féle motorok

és dynamok bizományi raktár. Motorok és dynamok tekercselése. Autóvilágítás és akkumulátorok szakszertű javítása és töltése. Heldrich József Arad, Strada Ioan Calvin No. 26.

Soha nem látott olcsó árak **Bogyó** harisnya üzletében, Str. Eminescu 13.

„Adesg” selyem harisnya No. 45. Qual. II. lej 158. „Adesg” No. 51. Qual. II. lej 175. „Három Korona” selyemharisnya Qual. II. lej 175. „Tramella” Qual. II. lej 115. „Oreo” lej 115. „Nico” lej 115. „Ideal” lej 118. Selyem fűző 55 lej 175 lej. Glasé bőrkezi u. lej 180. Cárna kezi u. 40 lej. Selyem reform női nadrág 85 lej. Csipkék, szalagok, divatgombok és divatcsatok után 20 százalékos engedély.

TORDAI CEMENT

Portland Hercules

TORDAI GYPS

Vezérképvislet:

KORNIS TESTVÉREK

oégnél

Aradon, Bul. Regina Maria 13.
Telefon 501.

Figyelem! A Tordai Cement a gyár signóval eredeti 60 kgr.-os zsákokban gyári plombával kerül forgalomba.

ÜZLETEK.

ÜZLETHELYISEG a Szabadság-tér sarkánál, ahol hosszú évtizedeken át nagy vevőkörrel rendelkező, kelmetestű és tisztítóüzlet volt, azonnala kiadó Cím az Aradi Közlöny kiadójában.

JÓFORGALMU fűszerüzlet korsma-helyiséggel és lakással közvetlen a cukorár mellett kiadó. Str. Serban Voda 9. Borisow. 1054

KIADÓK:

üzlethelyiség, gabona és rak tárhelyiségek, kisebb ipari üzem részére alkalmas helyiség. Reuszecsegyar. Boulevardul Reozole Ferdinand 10. 1057

Kiadó:

üzlet- és műhelyhelyiség, istálló és garázs Str. Maracesti. (Kossuth-u.) 12.

KÜLÖNFÉLÉK.

SCHIMBAS lovat kitűnő ellátással elvállalok Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1055

Legszébben
fényez, mos, vasal:

Buttinger Teréz

gőzmosodája Arad, v. Batthyány-u. 35.

bent az udvarban.

Kifutó fiu

18—20 éves, 200

éjjeli munkára
kieklivel keresztetik.

Cimeket az Aradi Közlöny kiadójában.

Regatul Romănei.

Prefectura Județului Arad.

Serviciul financiar și economic

6123—1930.

PUBLICAȚIUNE.

Se aduce la cunoștință publică, că în ziua de 3 Aprilie 1930. orele 10 a. m. se va ține în sala mică dela Prefectura județului Arad, licitație publică cu oferte închise în conformitate cu art. 88—111 din Legea Contabilității publice, pentru aprovizionarea Spitalului „Iud. de” anul 1930. și anume: lapte aproximativ 50.000 litri, făina de pâine aproximativ 42.000 kgr., făină albă aproximativ 8000 kgr., eris aproximativ 2000 kgr., piper aproximativ 40 kgr., ardei pisat aproximativ 100 kgr., cafea prăjită aproximativ 200 kgr., cafea „Franch” 300 kgr., ceaf 50 kgr., orez aproximativ 80 kgr., scortisoară aproximativ 200 kgr., stafide aproximativ 40 kgr., precum și alte articole mărunt după necesitate.

Caietul de sarcini se poate vedea la Spitalul județean Arad. în ziele oficiale.

Amatorii vor depune deodată cu oferta și o garanție pentru făina de Lei 15.000 pentru lapte 15.000 lei și pentru coloniale lei 10.000.

Costul se va trece în oferte pentru fiecare articol separat și calculat per kgr.

Ofertanții comercianți sau industriali vor trebui să producă acte doveditoare că firma este înmădă.

1930. luna Febr. ziua 28.

Prefect: Șeful serviciului
p. ss. Dr. Lazar. ss. Stancu

ARAD. Bulev.
Reg. Maria 24.

Kedvezményes vizum és utazás **Künstler Vizumirodában**